NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 212/2010

ze dne 12. března 2010,

kterým se mění nařízení (ES) č. 669/2009, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004, pokud jde o zesílené úřední kontroly dovozu některých krmiv a potravin jiného než živočišného původu

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin ([1]), a zejména na čl. 53 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví zvířat a dobrých životních podmínkách zvířat ([2]), a zejména na čl. 15 odst. 5 a čl. 63 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Komise (ES) č. 669/2009 ([3]) stanoví pravidla týkající se provádění zesílených úředních kontrol dovozu některých krmiv a potravin jiného než živočišného původu v místě vstupu na území zmíněná v příloze I nařízení (ES) č. 882/2004. Zejména pak příloha I nařízení (ES) č. 669/2009 uvádí seznam krmiv a potravin jiného než živočišného původu, jež podléhají zesíleným úředním kontrolám.

(2) Článek 19 nařízení (ES) č. 669/2009, obsahující přechodná opatření, je třeba změnit tak, aby terminologie použitá v tomto článku byla v souladu s terminologií použitou v čl. 8 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení, a to za účelem vyloučení jakýchkoli obtíží při výkladu jeho článku 19.

(3) Po vyhlášení nařízení (ES) č. 669/2009 oznámilo několik členských států Komisi, že je třeba přesněji definovat některé kódy KN použité v části A přílohy I uvedeného nařízení, a zjednodušit tak identifikaci produktů, na něž se tyto definice vztahují, a zároveň poskytnout technická upřesnění týkající se některých poznámek pod čarou v uvedené příloze.

(4) Komisi bylo rovněž sděleno, že je třeba, aby byl do seznamu v části A přílohy I nařízení (ES) č. 669/2009 zahrnut zvláštní seznam reziduí pesticidů jakožto rizik vyskytujících se u čerstvé, chlazené nebo zmrazené zeleniny (potravin), což umožní zohlednit oznámení v systému včasné výměny informací pro potraviny a krmiva obdržená během posledních tří let.

(5) Z důvodu srozumitelnosti jsou nutná další technická upřesnění, pokud jde o Pokyny ke společnému vstupnímu dokladu uvedené v příloze II nařízení (ES) č. 669/2009.

(6) Nařízení (ES) č. 669/2009 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(7) Nařízení (ES) č. 669/2009 se má použít ode dne 25. ledna 2010. Toto nařízení by se proto mělo použít od téhož data.

(8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

([1]) Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1.
([3]) Úř. věst. L 194, 25.7.2009, s. 11.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 669/2009 se mění takto:

1) Článek 19 se nahrazuje tímto:

„*Článek 19*

Přechodná ustanovení

1. Pokud nemá určené místo vstupu požadované vybavení k provádění kontrol totožnosti a fyzických kontrol stanovených v čl. 8 odst. 1 písm. b), mohou být uvedené kontroly prováděny po dobu pěti let od data vstupu tohoto nařízení v platnost na jiném kontrolním místě v tomtéž členském státě, jež k těmto účelům schválil příslušný orgán, předtím, než je zboží deklarováno k propuštění do volného oběhu, jestliže uvedené kontrolní místo splňuje minimální požadavky stanovené v článku 4.

2. Členské státy zveřejní elektronickou cestou na svých internetových stránkách seznam kontrolních míst schválených na základě odstavce 1.“

2) Přílohy se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto rozhodnutí se použije ode dne 25. ledna 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 12. března 2010.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

PŘÍLOHA

Přílohy I a II nařízení (ES) č. 669/2009 se mění takto:

1) Příloha I se mění takto:

a) část A se nahrazuje tímto:

„A. **Krmiva a potraviny jiného než živočišného původu podléhající zesíleným úředním kontrolám na určeném místě vstupu**

Krmiva a potraviny (zamýšlené použití)	Kód KN [1]	Země původu	Riziko	Četnost fyzických kontrol a kontrol totožnosti (%)
Podzemnice olejná a produkty z ní vyrobené (krmiva a potraviny)	1202 10 90; 1202 20 00; 2008 11	Argentina	Aflatoxiny	10
Podzemnice olejná a produkty z ní vyrobené (krmiva a potraviny)	1202 10 90; 1202 20 00; 2008 11	Brazílie	Aflatoxiny	50
Stopové prvky (krmiva a potraviny) [2]	2817 00 00; 2820; 2821; 2825 50 00; 2833 25 00; 2833 29 20; 2833 29 80; 2836 99	Čína	Kadmium a olovo	50
Podzemnice olejná a produkty z ní vyrobené (krmiva a potraviny), zejména arašídové máslo (potraviny)	1202 10 90; 1202 20 00; 2008 11	Ghana	Aflatoxiny	50
Koření (potraviny): — *Capsicum* spp. (sušené plody, celé nebo mleté, včetně chilli papriček, mletých chilli papriček, kayenského pepře a papriky) — *Myristica fragrans* (muškátový oříšek) — *Zingiber officinale* (zázvor) — *Curcuma longa* (kurkuma)	0904 20; 0908 10 00; 0908 20 00; 0910 10 00; 0910 30 00	Indie	Aflatoxiny	50
Podzemnice olejná a produkty z ní vyrobené (krmiva a potraviny)	1202 10 90; 1202 20 00; 2008 11	Indie	Aflatoxiny	10
Melounová jádra (egusi) a produkty z nich vyrobené [3] (potraviny)	ex 1207 99	Nigérie	Aflatoxiny	50
Sušené vinné hrozny (potraviny)	0806 20	Uzbekistán	Ochratoxin A	50
Chilli papričky, výrobky z chilli papriček, kurkuma a palmový olej (potraviny)	0904 20 90; 0910 91 05; 0910 30 00; ex 1511 10 90	Všechny třetí země	Barviva Sudan	20

Krmiva a potraviny (zamýšlené použití)	Kód KN (1)	Země původu	Riziko	Četnost fyzických kontrol a kontrol totožnosti (%)
Podzemnice olejná a produkty z ní vyrobené (krmiva a potraviny)	1202 10 90; 1202 20 00; 2008 11	Vietnam	Aflatoxiny	10
Rýže Basmati pro přímou lidskou spotřebu (potraviny)	ex 1006 30	Pákistán	Aflatoxiny	50
Rýže Basmati pro přímou lidskou spotřebu (potraviny)	ex 1006 30	Indie	Aflatoxiny	10
Mango, fazole (*Vigna sesquipedalis*), hořký meloun (*Momordica charantia*), kalebasa (*Lagenaria siceraria*), paprika a lilek (potraviny)	ex 0804 50 00; 0708 20 00; 0807 11 00; ex 0709 90 90; 0709 60; 0709 30 00	Dominikánská republika	Rezidua pesticidů zjištěná multireziduálními metodami založenými na GC-MS a LC-MS nebo metodami k prokázání jediného rezidua (*)	50
Banány	0803 00 19	Dominikánská republika	Rezidua pesticidů zjištěná multireziduálními metodami založenými na GC-MS a LC-MS nebo metodami k prokázání jediného rezidua (*)	10
Zelenina, čerstvá, chlazená nebo zmrazená (papriky, okurky a rajčata)	0709 60; 0709 90 70; 0702 00 00	Turecko	Pesticidy: methomyl a oxamyl	10
Hrušky	0808 20 10; 0808 20 50	Turecko	Pesticid: amitraz	10
Zelenina, čerstvá, chlazená nebo zmrazená (potraviny) — fazole (*Vigna sesquipedalis*) — lilek — zelenina rodu *Brassica*	0708 20 00; 0709 30 00; 0704;	Thajsko	Rezidua pesticidů zjištěná multireziduálními metodami založenými na GC-MS a LC-MS nebo metodami k prokázání jediného rezidua (**)	50

(*) Zejména rezidua: amitrazu, acefátu, aldikarbu, benomylu, karbendazimu, chlorfenapyru, chlorpyrifu, CS2 (dithiokarbamáty), diafenthiuronu, diazinonu, dichlorvu, dikofolu, dimethoátu, endosulfanu, fenamidonu, imidaklopridu, malathionu, methamidofu, methiokarbu, methomylu, monokrotofu, omethoátu, oxamylu, profenofu, propikonazolu, thiabendazolu, thiaklopridu.

(**) Zejména rezidua: acefátu, karbarylu, karbendazimu, karbofuranu, chlorpyrifu, chlorpyrifos-ethylu, dimethoátu, ethionu, malathionu, metalaxylu, methamidofu, methomylu, monokrotofu, omethoátu, profenofu, prothiofu, kvinalfu, triadimefonu, triazofu, dikrotofu, EPN, triforinu.

(1) V případě, že se u daného kódu KN vyžaduje vyšetření jen u některých produktů a nomenklatura zboží neuvádí v rámci kódu další podrobnější položky, označuje se kód KN předponou „ex“ (např. ex 1006 30: zahrnuje pouze rýži Basmati pro přímou lidskou spotřebu).

(2) Stopové prvky uvedené u této položky jsou stopové prvky náležející do funkční skupiny sloučenin stopových prvků uvedené v bodě 3 písm. b) přílohy I nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 (Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29).

(3) Referenčními hodnotami pro opatření jsou maximální limity aflatoxinů v jádrech podzemnice olejné a v produktech z nich vyrobených, jež jsou uvedeny v bodech 2.1.1 a 2.1.3 oddílu 2 přílohy nařízení Komise (ES) č. 1881/2006 (Úř. věst. L 364, 20.12.2006, s. 5).“;

b) v části B se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) ‚palmovým olejem' se rozumí palmový olej kódu KN 1511 10 90, určený k přímé lidské spotřebě;".

2) V příloze II se Pokyny ke společnému vstupnímu dokladu nahrazují tímto:

„Pokyny ke společnému vstupnímu dokladu

Obecně: Společný vstupní doklad vyplňte hůlkovým písmem. Pokyny se vztahují k příslušnému číslu kolonky.

Část I **Pokud není uvedeno jinak, tuto část vyplní provozovatel krmivářského a potravinářského podniku nebo jeho zástupce**.

Kolonka I.1 Odesílatel: jméno a úplná adresa fyzické nebo právnické osoby (provozovatele krmivářského a potravinářského podniku) odesílající zásilku. Doporučuje se uvést rovněž telefonní číslo a číslo faxu nebo e-mailovou adresu.

Kolonka I.2 Tuto kolonku musí vyplnit příslušný orgán určeného místa vstupu.

Kolonka I.3 Příjemce: jméno a úplná adresa fyzické nebo právnické osoby (provozovatele krmivářského a potravinářského podniku), pro kterou je zásilka určena. Doporučuje se uvést rovněž telefonní číslo a číslo faxu nebo e-mailovou adresu.

Kolonka I.4 Osoba odpovědná za zásilku: osoba (provozovatel krmivářského a potravinářského podniku nebo jeho zástupce či osoba činící prohlášení jeho jménem), která je odpovědná za zásilku předloženou na určeném místě vstupu a která jménem dovozce činí potřebná prohlášení u příslušného orgánu na určeném místě vstupu. Uveďte jméno a úplnou adresu. Doporučuje se uvést rovněž telefonní číslo a číslo faxu nebo e-mailovou adresu.

Kolonka I.5 Země původu: třetí země, ze které komodita pochází, kde byla vypěstována, sklizena nebo vyrobena.

Kolonka I.6 Země odeslání: třetí země, kde byla zásilka naložena na dopravní prostředek za účelem konečné přepravy do Unie.

Kolonka I.7 Dovozce: jméno a úplná adresa. Doporučuje se uvést rovněž telefonní číslo a číslo faxu nebo e-mailovou adresu.

Kolonka I.8 Místo určení: adresa dodání v Unii. Doporučuje se uvést rovněž telefonní číslo a číslo faxu nebo e-mailovou adresu.

Kolonka I.9 Příchod na určené místo vstupu: uveďte předpokládané datum příchodu zásilky na určené místo vstupu.

Kolonka I.10 Doklady: uveďte případně datum vydání a počet úředních dokladů, které jsou přiloženy k zásilce.

Kolonka I.11 Uveďte veškeré údaje o přivážejícím dopravním prostředku: u letadel číslo letu, u plavidel název lodi, u silničních vozidel poznávací značku, případně poznávací značku přívěsu, u železničních vozidel totožnost vlaku a číslo vagonu.

Odkazy na dokument: číslo leteckého nákladního listu, nákladního listu nebo obchodní číslo (u železničního nebo silničního vozidla).

Kolonka I.12 Popis komodity: podrobně popište komoditu (u krmiv i jejich druh).

Kolonka I.13 Komodita nebo kód HS harmonizovaného systému Světové celní organizace.

Kolonka I.14 Hrubá hmotnost: celková hmotnost v kg. Tím se rozumí souhrnná hmotnost produktů v bezprostředním balení se všemi obaly, avšak kromě přepravních kontejnerů a jiných přepravních zařízení.

Čistá hmotnost: hmotnost vlastního produktu bez obalu v kg. Je vymezena jako hmotnost samotných produktů bez bezprostředních balení nebo jiných obalů.

Kolonka I.15 Počet balení.

Kolonka I.16 Teplota: označte odpovídající přepravní/skladovací teplotu.

Kolonka I.17 Druh balení: uveďte druh balení produktů.

Kolonka I.18 Komodita určená pro: označte odpovídající kolonku podle toho, zda je komodita určena k lidské spotřebě bez předchozího třídění nebo jiného fyzického ošetření (v tomto případě označte ‚lidská spotřeba'), nebo zda je určena k lidské spotřebě až po takovém ošetření (v tomto případě označte ‚další zpracování'), nebo zda je určena k použití jako ‚krmivo' (v tomto případě označte ‚krmivo').

Kolonka I.19 Uveďte případně všechna identifikační čísla plomb a kontejnerů.

Kolonka I.20 Přesun na kontrolní místo: během přechodného období stanoveného v čl. 19 odst. 1 označí určené místo vstupu tuto kolonku, aby se umožnila další přeprava na jiné kontrolní místo.

Kolonka I.21 Nepoužije se.

Kolonka I.22 Pro dovoz: tato kolonka se označí v případě, že zásilka je určena k dovozu do Unie (článek 8).

Kolonka I.23 Nepoužije se.

Kolonka I.24 Označte příslušný dopravní prostředek.

Část II **Tuto část vyplní příslušný orgán**.

Kolonka II.1 Uveďte totéž referenční číslo jako v kolonce I.2.

Kolonka II.2 Tato kolonka může být v případě potřeby vyplněna celními orgány.

Kolonka II.3 Kontrola dokladů: vyplní se pro všechny zásilky.

Kolonka II.4 Příslušný orgán určeného místa vstupu uvede, zda byla zásilka vybrána pro fyzické kontroly, které mohou být během přechodného období stanoveného v čl. 19 odst. 1 prováděny na jiném kontrolním místě.

Kolonka II.5 Po uspokojivé kontrole dokladů uvede příslušný orgán určeného místa vstupu, do kterého kontrolního místa může být zásilka během přechodného období stanoveného v čl. 19 odst. 1 přesunuta ke kontrole totožnosti a fyzické kontrole.

Kolonka II.6 Popište jasně opatření, jež má být učiněno v případě odmítnutí zásilky z důvodu neuspokojivého výsledku kontrol dokladů. Adresa zařízení určení v případě ‚vrácení', ‚zničení', ‚přeměny' a ‚použití pro jiný účel' musí být uvedena v kolonce II.7.

Kolonka II.7 Uveďte případně číslo schválení a adresu (nebo název lodi a přístav) pro všechna místa, kde je požadována další kontrola zásilky, například pro kolonku II.6 v případě ‚vrácení', ‚zničení', ‚přeměny' a ‚použití pro jiný účel'.

Kolonka II.8 Zde otiskněte úřední razítko příslušného orgánu určeného místa vstupu.

Kolonka II.9 Podpis odpovědného úředníka příslušného orgánu určeného místa vstupu.

Kolonka II.10 Nepoužije se.

Kolonka II.11 Zde uvede příslušný orgán určeného místa vstupu nebo, během přechodného období stanoveného v čl. 19 odst. 1, příslušný orgán kontrolního místa výsledky kontrol totožnosti.

Kolonka II.12 Zde uvede příslušný orgán určeného místa vstupu nebo, během přechodného období stanoveného v čl. 19 odst. 1, příslušný orgán kontrolního místa výsledky fyzických kontrol.

Kolonka II.13 Zde uvede příslušný orgán určeného místa vstupu nebo, během přechodného období stanoveného v čl. 19 odst. 1, příslušný orgán kontrolního místa výsledky laboratorních zkoušek. V této kolonce vyplňte kategorii látky nebo patogenu, pro kterou se laboratorní zkouška provádí.

Kolonka II.14 Tato kolonka se použije pro všechny zásilky, jež mají být propuštěny do volného oběhu v Unii.

Kolonka II.15 Nepoužije se.

Kolonka II.16 Popište jasně opatření, jež má být učiněno v případě odmítnutí zásilky z důvodu neuspokojivého výsledku kontrol totožnosti a fyzických kontrol. Adresa zařízení určení v případě ‚vrácení', ‚zničení', ‚přeměny' a ‚použití pro jiný účel' musí být uvedena v kolonce II.18.

Kolonka II.17 Důvody zamítnutí: použijte v případě potřeby k uvedení příslušných informací. Zaškrtněte příslušnou kolonku.

Kolonka II.18 Uveďte případně číslo schválení a adresu (nebo název lodi a přístav) pro všechna místa, kde je požadována další kontrola zásilky, například pro kolonku II.16 v případě ‚vrácení', ‚zničení', ‚přeměny' a ‚použití pro jiný účel'.

Kolonka II.19 Tato kolonka se použije tehdy, je-li při otevření kontejneru zničena původní plomba připojená k zásilce. Je třeba vést souhrnný seznam všech plomb použitých k tomuto účelu.

Kolonka II.20 Zde otiskne příslušný orgán určeného místa vstupu nebo, během přechodného období stanoveného v čl. 19 odst. 1, příslušný orgán kontrolního místa úřední razítko.

Kolonka II.21 Podpis odpovědného úředníka příslušného orgánu určeného místa vstupu nebo, během přechodného období stanoveného v čl. 19 odst. 1, příslušného orgánu kontrolního místa.

Část III **Tuto část vyplní příslušný orgán**.

Kolonka III.1 Údaje související s vrácením: příslušný orgán určeného místa vstupu nebo, během přechodného období stanoveného v čl. 19 odst. 1, příslušný orgán kontrolního místa uvede použité dopravní prostředky, jejich identifikační údaje, zemi určení a datum vrácení, jakmile jsou tyto údaje k dispozici.

Kolonka III.2 Další postup: uveďte případně místní jednotku příslušného orgánu odpovědnou za dohled v případech ‚zničení' zásilky, její ‚přeměny' nebo ‚použití pro jiný účel'. Příslušný orgán uvede v této kolonce zprávu o výsledku příchodu zásilky a o její shodě.

Kolonka III.3 Podpis odpovědného úředníka příslušného orgánu určeného místa vstupu nebo, během přechodného období stanoveného v čl. 19 odst. 1, odpovědného úředníka kontrolního místa v případě ‚vrácení'. Podpis odpovědného úředníka místního příslušného orgánu v případech ‚zničení' zásilky, její ‚přeměny' nebo ‚použití pro jiný účel'."